SOUNDLINK® COLOR II

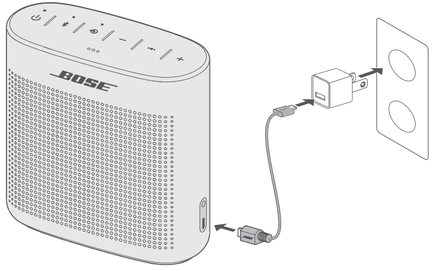
Please read and keep all safety and use instructions.
Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.
Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.
Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.
Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.
Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.
Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation, et conservez-les en lieu sûr.
Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.
Kérjük, olvassa el és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.
Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.
Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania i zachować je.
Leia e guarde todas as instruções de segurança importantes.
Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning.
โปรดอ่านและเก็บคำแนะนำด้านความปลอดภัยและการใช้งานทั้งหมดไว้
모든 안전 및 사용 지침을 읽고 보관하십시오.
请阅读并保留所有安全和使用说明。
請閱讀並保留好所有安全和使用說明。
安全上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください。
कृपया सभी सुरक्षा एवं इस्तेमाल के निर्देशों को पढ़ें व उनका पालन करें।
Пожалуйста, внимательно прочтите и сохраните все инструкции по безопасности и эксплуатации.
يُرجى قراءة كل التعليمات الخاصة بالسلامة والاستخدام والاحتفاظ بها.

778928-0010

Better sound through research®

©2017 Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA, 01701-9168 USA
AM778928 Rev. 01

1



Connect to power using a wall charger (not provided).

Slut til en stikkontakt ved hjælp af en vægoplader (medfølger ikke).

Mithilfe eines Wandladegeräts (nicht mitgeliefert) an das Stromnetz anschließen.

Sluit op het lichtnet aan met een wandoplader (niet bijgeleverd).

Conecte a la alimentación usando el cargador de pared (no suministrado).

Kytke pistorasiaan seinälaturilla (ei sisälly toimitukseen).

Raccordez l'enceinte au secteur à l'aide d'un chargeur mural (non fourni).

Collegare all'alimentazione mediante un caricatore a parete (non fornito).

Fali töltő segítségével csatlakoztassa az áramforráshoz (külön beszerzendő).

Koble til strøm med vegglader (følger ikke med).

Podłącz do zasilania przy użyciu ładowarki (ładowarka nie jest dostarczana razem z urządzeniem).

Conecte à energia usando um carregador de parede (não fornecido).

Anslut till en strömkälla med hjälp av en väggladdare (medföljer ej).

เชื่อมต่อกับกระแสไฟโดยใช้อุปกรณ์ชาร์จที่ผนัง (ไม่ได้ให้มา)

벽 콘센트를 사용하여 전원에 연결합니다 (제공되지 않음).

使用壁式充电器连接电源（未提供）。

使用壁式充電器連接電源（未提供）。

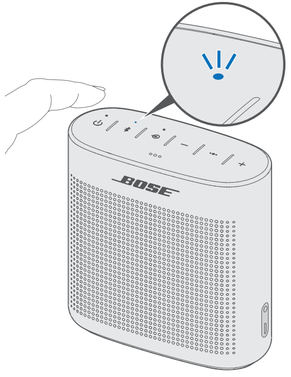
充電器 (別売) を使用して電源に接続します。

वाल चार्जर (प्रदान नहीं किया गया है) के उपयोग द्वारा पावर से कनेक्ट करें।

Подключите к источнику питания, используя зарядное устройство для настенной розетки (не входит в комплект поставки).

قم بتوصيل الطاقة باستخدام شاحن جداري (غير مرفق).

2



Press ⏻.

Tryk på ⏻.

Drücken Sie ⏻.

Druk op ⏻.

Presione ⏻.

Paina ⏻.

Appuyez sur la touche ⏻.

Premere ⏻.

Nyomja meg az ⏻ gombot.

Trykk ⏻.

Naciśnij przycisk ⏻.

Pressione ⏻.

Tryck på ⏻.

กด ⏻

⏻을 누릅니다.

按下 ⏻。

按 ⏻ 。

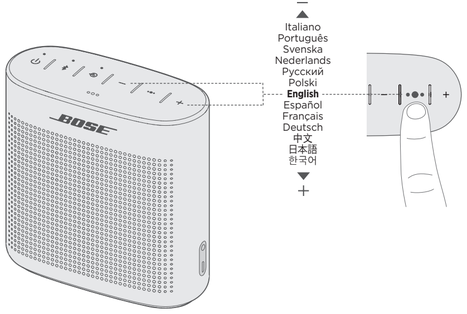
⏻ ボタンを押します。

⏻ दबाएं।

Нажмите ⏻.

اضغط على ⏻.

3



Press + or – to scroll through the languages. Press and hold •●• to select your language.

Tryk på + eller – for at bladre igennem sprogene. Tryk på •●• og hold nede for at vælge dit sprog.

Drücken Sie + oder –, um durch die Sprachen zu blättern. Halten Sie zum Auswählen der Sprache •●• gedrückt.

Druk op + of – om door de talen te scrollen. Houd •●• ingedrukt om je taal te selecteren.

Presione + o – para desplazarse por los idiomas. Mantenga presionado •●• para seleccionar el idioma.

Voit selata kielilluetteloa painamalla + tai –. Valitse kieli pitämällä •●• painettuna.

Appuyez sur + ou – pour faire défiler les langues. Maintenez enfoncée la touche •●• pour sélectionner votre langue.

Premere + o – per scorrere l'elenco di lingue. Tenere premuto •●• per selezionare la propria lingua.

A + vagy a – gombokkal görgesse végig a nyelvek listáját. Tartsa lenyomva a •●• gombot a kívánt nyelv kiválasztásához.

Trykk + eller – for å bla gjennom språkene. Trykk og hold •●• for å velge språk.

Naciśnij przycisk + lub –, aby przewijać języki. Naciśnij i przytrzymaj przycisk •●•, aby wybrać język.

Pressione + ou – para navegar pelos idiomas. Pressione •●• por alguns segundos para selecionar seu idioma.

Tryck på + eller – för att rulla i språklistan. Tryck och håll ned •●• för att välja språk.

กด + หรือ – เพื่อเลื่อนดูภาษาต่างๆ
กด •●• ค้างไว้เพื่อเลือกภาษาของคุณ

+ 또는 –을 눌러 언어를 탐색합니다.
•●•을 길게 눌러 언어를 선택합니다.

按 + 或 – 滚动查找语言。
按住 •●• 以选择语言。

按 + 或 – 捲動查找語言。
按住 •●• 以選取語言。

使用したい言語がアナウンスされるまで + ボタンまたは – ボタンを押します。
•●• ボタンを長押しして言語を選択します。

भाषाओं के बीच स्क्रॉल करने के लिए + या – दबाएं। अपनी भाषा चुनने के लिए •●• दबाएं और थामे रखें।

Нажимайте кнопку + или –, чтобы просмотреть языки. Для выбора языка нажмите и удерживайте кнопку •●•.

اضغط على + و – للتمرير خلال قائمة اللغات.
اضغط مع الاستمرار على •●• لاختيار لغتك.

4

Select Bose SoundLink and play music.

Vælg Bose SoundLink, og afspil musik.

Wählen Sie Bose SoundLink aus und geben Sie Musik wieder.

Selecteer Bose SoundLink en speel muziek af.

Seleccione Bose SoundLink y reproduzca música.

Valitse Bose SoundLink ja kuuntele musiikkia.

Sélectionnez Bose SoundLink et démarrez la lecture.

Selezionare Bose SoundLink e riprodurre la musica.

Válassza a Bose SoundLink elemet, és játssza le a zenét.

Slå Bose SoundLink på, og spill av musikk.

Wybierz urządzenie Select Bose SoundLink i zacznij odtwarzać muzykę.

Selecione Bose SoundLink e reproduza a música.

Välj Bose SoundLink och spela musik.

เลือก Bose SoundLink และเล่นเพลง

Bose SoundLink를 선택하고 음악을 재생합니다.

选择 Bose SoundLink 并播放音乐。

選取 Bose SoundLink 並播放音樂。

Bluetooth メニューから Bose SoundLink を選択して、音楽を再生します。

बोस साउंडलिंक का चयन करें और संगीत बजाएं।

Выберите Bose SoundLink и воспроизведите музыку.

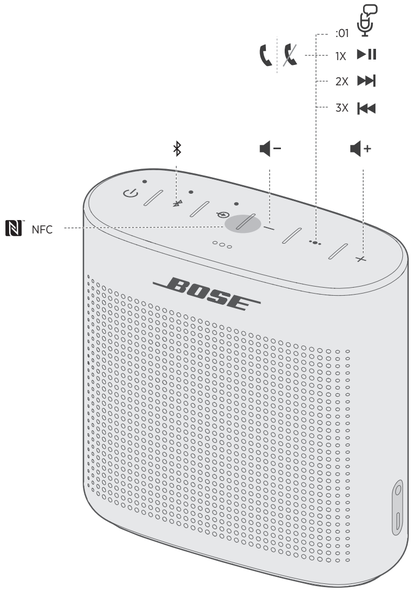
اختر Bose SoundLink وشغّل الموسيقى.

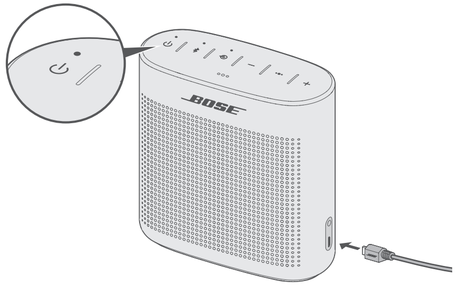
reference • brug • Referenz • referentie • referencia • lisätietoja • référence • riferimento • a későbbiekre • referanse • oznaczenia • referência • referens • การอ้างอิง • 参照 • 参考内容 • 參考內容 • リファレンス • संदर्भ • ссылка • المرجع

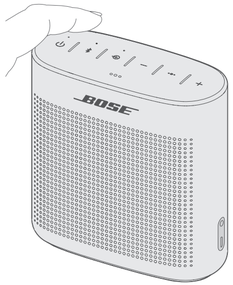
BOSE® CONNECT

Download on the App Store

GET IT ON Google Play







global.Bose.com/Support/SLCII

Enhance your speaker experience with the **Bose Connect** app.

Få en bedre oplevelse med højttaleren med app'en **Bose Connect**.

Atemberaubende Klangerlebnisse mit der **Bose Connect**-App.

Verbeter je luidsprekerervaring met de **Bose Connect**-app.

Mejore las prestaciones de su altavoz con la aplicación **Bose Connect**.

Bose Connect -sovelluksella saat enemmän irti kaiuttimestasi.

Tirez le meilleur profit de votre enceinte avec l'application **Bose Connect**.

Migliore esperienza d'ascolto con il diffusore grazie all'app **Bose Connect**.

Hangszóróját még jobban élvezheti, ha a **Bose Connect** alkalmazást használja.

Forbedre høyttaleropplevelsen med **Bose Connect**-appen.

Możesz zwiększyć możliwości głośnika, korzystając z aplikacji **Bose Connect**.

Aprimore seu alto-falante com o aplicativo **Bose Connect**.

Fler användningsmöjligheter för högtalaren med **Bose Connect**-appen.

เพิ่มประสบการณ์การใช้งานลำโพงของคุณด้วยแอพพลิเคชั่น **Bose Connect**

Bose Connect 앱을 사용하여 스피커 기능을 활용하십시오.

利用 **Bose Connect** 应用提升您的扬声器体验。

利用 **Bose Connect** 應用提升您的揚聲器使用體驗。

モバイル端末用の **Bose Connect** アプリでスピーカーの機能を最大限にご活用ください。

अपने स्पीकर के अनुभव को **बोस कनेक्ट** एप्प द्वारा बढ़ाएं।

Расширьте возможности музыкальной системы с помощью приложения **Bose Connect**.

استمتع بتجربة استخدام أفضل للسماعة الخاصة بك مع تطبيق **Bose Connect**.

IPX4

Medium charge	Full charge	Needs charge	Ready to connect	Connecting	Connected
Middel opladning	Fuldt opladet	Skal oplades	Parat til tilslutning	Tilslutning	Tilsluttet
Halb aufgeladen	Vollständig geladen	Muss geladen werden	Bereit zum Verbinden	Verbindung wird aufgebaut	Verbunden
Half op geladen	Volledig opgeladen	Moet worden opgeladen	Klaar om te verbinden	Bezig verbinding te maken	Verbonden
Carga media	Carga completa	Necesita cargar	Listo para conectar	Conectándose	Conectado
Varausta puolet jäljellä	Täyteen ladattu	Varaus vähissä, ladattava	Valmis yhdistämään	Yhdistää	Yhdistetty
Charge moyenne	Charge complète	Charge nécessaire	Prête à être connectée	Connexion en cours	Connectée
Batteria mediamente carica	Carica completa	Ricaricare	Pronto per la connessione	Collegamento in corso	Collegato
Közepesen feltöltve	Teljesen feltöltve	Tölteni kell	Készen áll a kapcsolódásra	Csatlakozás folyamatban	Csatlakoztatva
Middels batterinivå	Fulladet	Må lades	Klar for tilkobling	Kobler til	Tilkoblet
Średni poziom naładowania	Pełny poziom naładowania	Konieczne ładowanie	Gotowy do połączenia	Łączenie	Połączono
Carga média	Carga completa	Carga necessária	Pronto para conectar	Conectando	Conectado
Halvladdat	Fulladdat	Uppladdning krävs	Klar för att anslutas	Ansluter	Ansluten
มีประจุปานกลาง	มีประจุเต็ม	จำเป็นต้องชาร์จ	พร้อมเชื่อมต่อ	กำลังเชื่อมต่อ	เชื่อมต่อแล้ว
중간 충전	완전 충전	충전 필요	연결 준비됨	연결 중	연결됨
充满一半	充满电	需要充电	准备连接	正在连接	已连接
充滿一半	完全充滿	需要充電	準備連接	正在連接	已連接
使用可能	滿充電	充電が必要	ペアリングができます	接続中	接続済み
मध्यम चार्ज	पूर्ण चार्ज	चार्ज करने की जरूरत है	क्नेक्ट करने के लिए तैयार	क्नेक्ट हो रहा है	क्नेक्ट हो गया
Средний заряд	Полный заряд	Требуется зарядка	Готовность к подключению	Подключение	Подключено
شحن متوسط	شحن كامل	يحتاج إلى الشحن	جاهز للتوصيل	التوصيل	متصل